

SOMMAIRE

A.	PRESENTATION	2
B.	SPECIFICATIONS GENERALES	3
C.	RAPPELS SUR LES REGLES D'UTILISATION	4
D.	INSTALLATION	5
E.	MISE EN SERVICE	9
F.	REGLAGES AVANCES	12
G.	PARTICULARITES DU DLFBR-N.....	13
H.	BEAMBR-N.....	14
	ANNEXE 1 : MARQUAGE CE.....	15
I.	L'OUTIL « DETTEL ».....	16

G	23/11/09	Adjonction de la notice de l'outil DETTEL utilisé dans le cadre de l'application DLFB ; cet outil est maintenant multi usages.	De 16 à 31
F	23/11/09	Prise en compte des évolutions vers des kits commerciaux référencés « DLFB100-N », « DLFBR100-N » et « BEAMBR-N » ainsi que du terminal de mise en service et de maintenance DETTEL.	Toutes
E	15/11/07	Modification des kits et options	2
D	03/05/07	Introduction du diaphragme (pièce complémentaire au kit) pour améliorer la tenue à l'éblouissement et de l'option « casquette à croisillons pour MIR10 » pour l'amélioration de la tenue des réflecteurs placés face au soleil. Pondération de la portée en fonction de la présence de ces pièces.	Toutes
C	12/06/06	Modifications diverses	Toutes
B	15/04/05	Précision quant à l'origine du document (99.NGP.1121)	Toutes
A	24/03/05	Création du document.	Toutes
Indice	Date	Description	Page(s)

A. PRESENTATION

Destiné à être implanté à l'intérieur des bâtiments, ce produit est un détecteur de fumée optique linéaire à réflexion qui se comporte comme un opacimètre.

Il se compose essentiellement d'un émetteur – récepteur (E/R) placé dans un même boîtier et d'un réflecteur référencé « MIR10 » ; il est certifié NF/SSI et CE/DPC, il répond à ce titre aux exigences de la norme EN 54-12. De plus en mode adressable, il est possible par un câblage particulier de mettre en œuvre des isolateurs de court-circuit intégrés conformes à la norme EN54-17.

1. ASPECT NORMATIF

De façon générale, il se décline selon deux variantes :

référence générique	référence technique	référence normative NF
DLFB	DLFB-N	DLFB
DLFBR	DLFBR-N	

2. ASPECT COMMERCIAL

Afin d'optimiser la mise à disposition, le produit est proposé sous forme de packs dont la référence et la composition sont :

référence pack	composition du pack
DLFB100-N	1 DLFB-N + 1 diaphragme + 4 MIR10 + 4 visières + 4 casquettes à croisillons + 1 filtre de test alarme + 1 notice
DLFBR100-N	1 DLFBR-N + 1 diaphragme + 4 MIR10 + 4 visières + 4 casquettes à croisillons + 1 filtre de test alarme + 1 notice

Sont également proposés, les produits optionnels suivants :

référence générique	composition du pack
BEAM-KIT5MIR	Lot de 5 MIR10 permettant de porter à 9 le nombre de MIR10 entrant dans la composition d'un réflecteur.
CASQCRO-K4, -K5, -K9	Lot de 4, 5 ou 9 casquettes à croisillons pour protection d'autant de MIR10.
BEAMBR-N	Boîtier de mise en/hors service et de réarmement (utilisation DLFBR-N).
DETTEL	Terminal pour la mise en service et la maintenance.
-	Accessoire porte filtre pour tester le détecteur à l'aide d'une perche.

3. ASPECT SYSTEME

ECS	DLFB-N	DLFBR-N
Gamme conventionnelle Alpha	associable (1 par ligne)	<i>non associable</i>
Gamme adressable Alpha	associable (1 par adresse)	<i>non associable</i>
Gamme adressable Héphaïs	associable (1 par adresse)	<i>non associable</i>

4. POINTS PARTICULIERS

En mode adressable, il est possible de mettre en œuvre les isolateurs intégrés à chaque émetteur – récepteur.

Le DLFBR-N est destiné à être couplé à des ECS de fabrication spécifique et doit être alimenté par une EAE au standard 24V conforme à la norme NF EN 54-4 lorsqu'il est intégré dans un SDI.

Sa conception demande pour son réarmement un « 24V coupé » qui peut être fabriqué à partir du boîtier « BEAMBR-N » (voir détails au §.H).

D'un point de vue maintenance, DLFB-N et DLFBR-N remplacent respectivement les produits des variantes antérieures à savoir DLFB et DLFBR (évolution < C02).



L'émetteur récepteur

B. SPECIFICATIONS GENERALES

CARACTERISTIQUES MECANIQUES		
Conditionnement (carton de 250 x 190 x 180 mm)	Un carton contenant un E/R, 1 diaphragme, 4 MIR10, 4 visières, 1 filtre de test alarme et 1 notice. Les 4 casquettes à croisillons sont livrées séparément.	
Encombrements : <ul style="list-style-type: none"> E/R installé avec casquette IP E/R pour autoriser l'installation MIR10 Visière 	Hauteur : 167 mm – largeur : 135 mm – profondeur : 160 mm L'implantation nécessite une surface de 270 (l) x 210 (h) mm ² longueur : 130 mm – largeur : 103 mm – épaisseur : 18 mm longueur : 100 mm – largeur : 25 mm – épaisseur : 2 mm	
Couleur des enveloppes	Blanc cassé – RAL 9016	 selon Directive 2002/96/CE
Matière des enveloppes	ABS recyclable	
Indice de protection	IP 31 sur l'ensemble (IP 51 pour le bloc optique seul)	
Masse du conditionnement principal	1 kg	
CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES		
Raccordement	12 points et une cosse relais pour un ou deux conducteurs de section maximale 1,5 mm ² .	
Plage de tension d'utilisation	de 12 à 30V en courant continu	
Consommation du DLFB-N sous 24 V : <ul style="list-style-type: none"> à la mise sous tension en veille en alarme feu en dérangement en mode calibrage en mode cible 	mode conventionnel 25 mA pendant 15 ms 2,8 mA 27 mA 2,8 mA 22 mA 5 mA	mode adressable 25 mA pendant 15 ms 2,8 mA 4,5 mA 4,5 mA 22 mA 5 mA
Consommation du DLFBR-N sous 24 V : <ul style="list-style-type: none"> à la mise sous tension en veille en alarme feu en dérangement en mode calibrage en mode cible caractéristiques des relais 	35 mA pendant 25 ms 15 mA 25 mA 5 mA, liée au fonctionnement à sécurité positive 45 mA 15 mA contact NO ou NF, avec un pouvoir de coupure de 0,01A/30V	
CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES		
Distance d'utilisation	de 3 à 100 m, selon le nombre de MIR10	
Position d'installation de l'E/R	verticale, soit le voyant de signalisation positionné en bas du boîtier	
Réglage de l'alignement	± 8° en site et azimut	
Signalisation de l'alarme	par voyant rouge, visible sur 30°	
Signalisation du dérangement	par voyant jaune, visible sur 30°	
Réglage du seuil d'alarme : sensibilité minimale sensibilité moyenne sensibilité maximale	atténuation de 3,0 dB (réglage usine) atténuation de 2,0 dB atténuation de 1,0 dB	
Seuil de dérangement	de 6,5 à 10 dB	
CARACTERISTIQUES OPTIQUES		
Désalignement maximal toléré	0,5° d'angle	
Longueur d'onde utilisée	635 nm (rouge visible)	
CARACTERISTIQUES CLIMATIQUES		
Plage de températures : <ul style="list-style-type: none"> en fonctionnement en stockage 	de -10 °C à +55 °C de +8 °C à +50 °C	
Humidité relative admissible	< 95 % <i>sans condensation</i>	

C. RAPPELS SUR LES REGLES D'UTILISATION

1. RAPPELS REGLEMENTAIRES

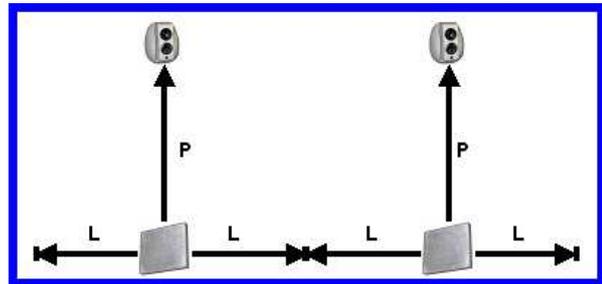
Conformément aux principaux textes d'installation en vigueur (NF S 61-970 et R7), les conditions suivantes s'appliquent :

- une zone de détection (ZD) ne doit pas présenter une surface supérieure à 1600 m²,
- la portée (P) maximale entre émetteur – récepteur et réflecteur ne doit pas excéder 100 m.

L'implantation des détecteurs doit se faire dans le respect des principaux paramètres suivants :

- hauteur du local : de 3 m à 12 m (voir **Note 1**),
- positionnement vertical : 0,15 x hauteur, sous plafond,
- largeur de la zone (L) : 4 m pour une hauteur de 3 à 5 m, et 5 m pour une hauteur de 5 à 12 m,
- portée (P) (voir **Note 2**) :

Portée (m)	Nb MIR10 sans diaphragme ou/et casquette à croisillons	Nb MIR10 avec diaphragme ou/et casquette à croisillons
de 3 à 40	1	1
de 40 à 60	2	4
de 60 à 80	4	9
de 80 à 100	9	16



Note 1 : pour les locaux présentant une hauteur de plus de 12 m, 2 couches de détection sont requises ; de façon plus générale, on plante une couche de détection tous les 12 m.

Note 2 : l'ensemble des exigences montre que dans tous les cas, un détecteur linéaire de fumée ne peut pas surveiller une surface supérieure à 800 m² pour h < 5 m, et 1000 m² pour h < 12 m.

2. RAPPELS SPECIFIQUES AU TYPE DE PRODUIT

L'émetteur - récepteur doit être installé sur un support stable et rester accessible au mainteneur. Cette stabilité doit prendre en compte les paramètres suivants :

- La stabilité du bâtiment (exclus les cloisons instables, le bardage, etc),
- Une paroi de fixation plane ; dans le cas contraire, l'utilisation d'un support intermédiaire est requise (planche contreplaqué marine, par exemple),
- Un environnement climatique (pas de support qui bouge sous l'influence de la température ou du vent, pas de condensation, etc) et
- les activités propres au site (pas de passage dans le faisceau, pas d'implantation au-dessus de rideau métallique sur quai, attention aux coups de bélier sources d'effets vibratoires, etc).

Restant accessible au mainteneur, le réflecteur :

- doit être fixé face à l'émetteur - récepteur sur un support fixe et stable (le bardage est acceptable mais attention aux peintures réfléchissantes).

Ne pas exposer directement ou indirectement l'émetteur – récepteur et le réflecteur aux rayonnements solaires ou à des sources intenses de lumière. En cas d'impossibilité de respect de cette exigence, la mise en œuvre du diaphragme sur l'émetteur ou/et de casquettes à croisillons (1 par MIR10) peuvent autoriser un fonctionnement stable (*voir tableau des portées ci-avant*).

Aucun élément ne doit couper le faisceau du détecteur de façon permanente ou même temporaire (convoyeur, par exemple).

Si le site surveillé présente des obstacles permanents partiels au passage du faisceau (plafond sur *poutrelles non réfléchissantes*, par exemple), un cercle totalement dégagé de diamètre minimal 1 m est nécessaire pour assurer le fonctionnement du produit.



diaphragme sur émetteur



casquette à croisillons

D. INSTALLATION

1. BESOINS SPECIFIQUES

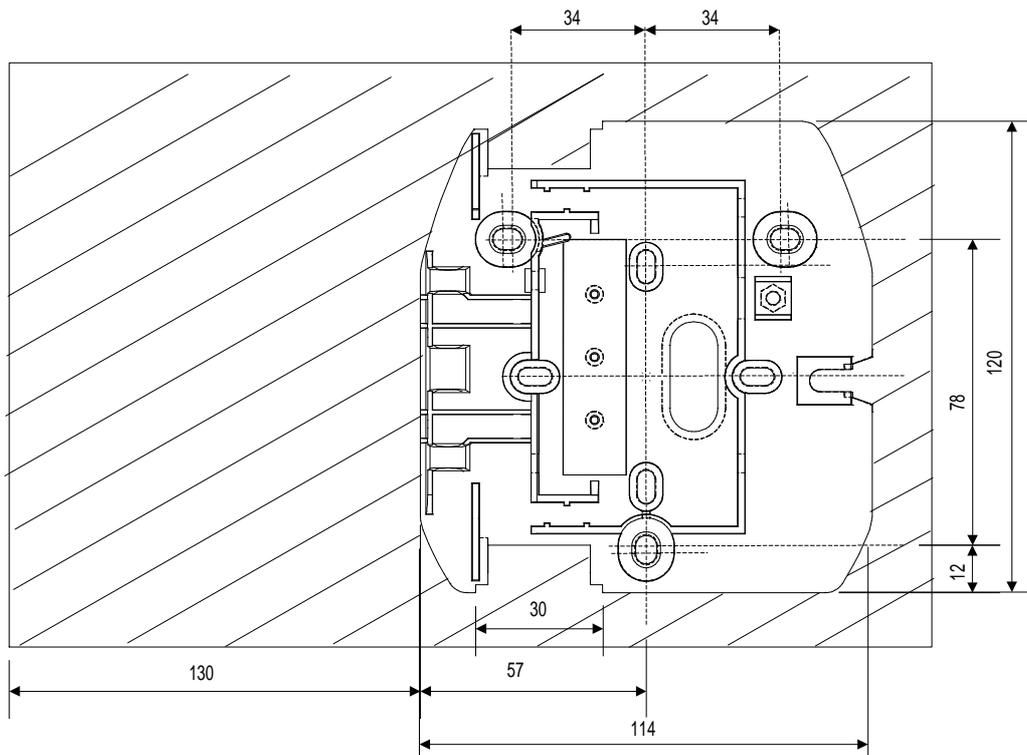
Les documents suivants sont nécessaires :

- La présente notice,
- Les notices de raccordement et de mise en service de L'ECS associé.

Outre un outillage courant d'électricien, les outils spécifiques sont nécessaires :

- une montre chronomètre,
- un tournevis plat de 3 mm
- 3 vis tête ronde 4x30,
- un voltmètre avec cordons à fiche male diamètre 4 (mesures $\leq 5Vdc$),
- un morceau de carton *noir mat* type emballage qui autorisera de couvrir totalement le réflecteur et
- si le détecteur doit intégrer un SDI adressable, un banc de codage type BT05C ou un terminal DETTEL.

L'implantation de l'émetteur – récepteur nécessite de disposer au mois d'une surface de : 270 (l) x 210 (h) mm.



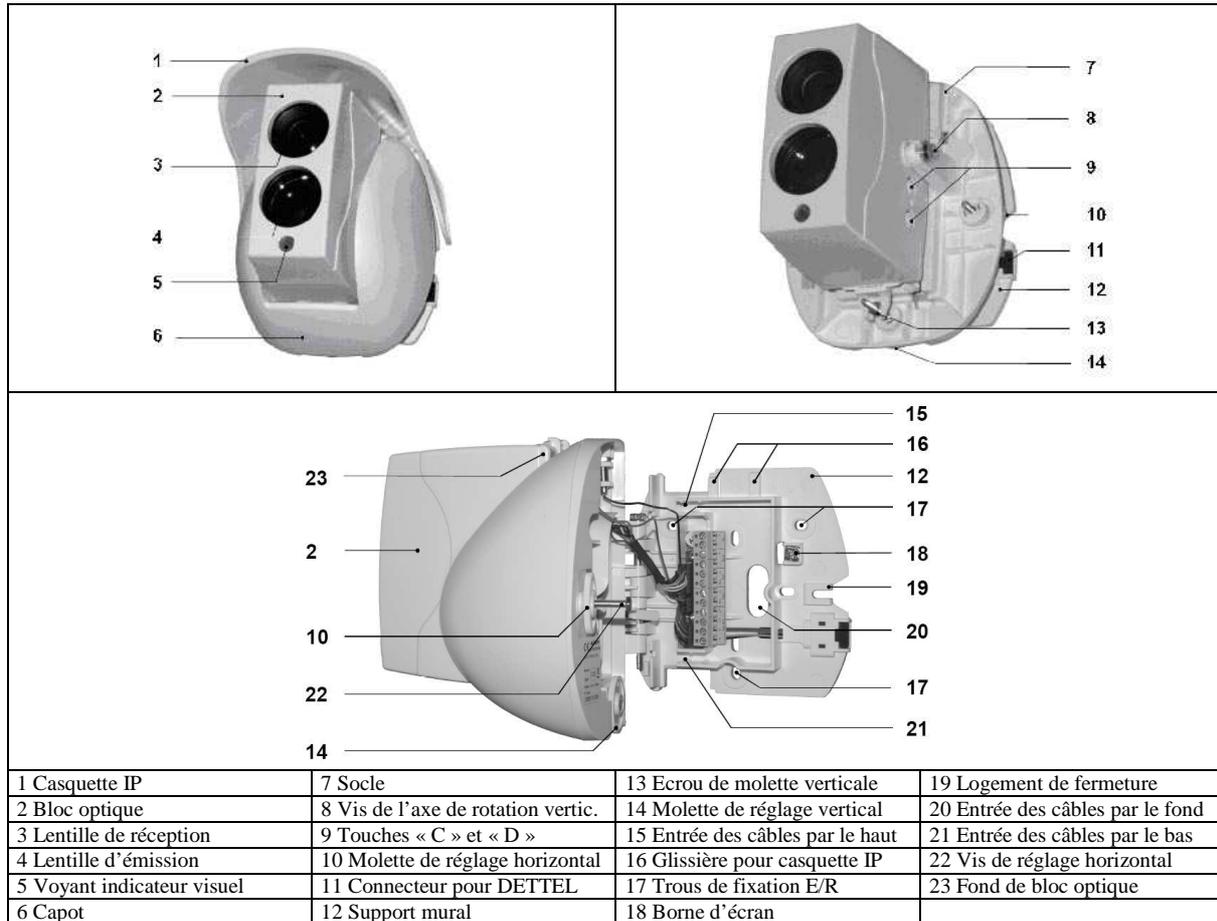
2. IDENTIFICATION DU PRODUIT

Quelle que soit la nature de l'installation à réaliser, on identifiera le produit par l'intermédiaire d'une étiquette sur laquelle on portera :

- soit le N° de la zone de détection pour un système conventionnel,
- soit l'adresse de point et le N° de la zone de détection pour un système adressable.

De plus et avant toute installation d'un DLFB associé à un SDI réalisé à partir d'un ECS adressable des gammes Alpha ou Héphaïs, celui-ci doit être adressé (rappel : le DLFBR est un modèle à relais et nécessite la mise en œuvre d'un module E/S externe pour être adressé).

3. INSTALLATION



3.1. IMPLANTATION DE L'EMETTEUR - RECEPTEUR

3.1.1. Règle générale

En respectant les critères définis pour le support au chapitre précédent et en vous référant à la nomenclature des pièces ci-dessus :

- Après avoir vérifié que l'emplacement choisi libère une surface suffisante (voir §.D.1) et que la paroi est bien plane, réaliser le perçage des 3 trous de fixation à l'aide du croquis - gabarit imprimé sur l'emballage (voir §.D.1).
- Retirer le capot (voir NOTE) à l'aide du tournevis plat de 3mm en l'engageant sous la tête du crochet (repère **A**, ci-contre).
- Procéder à l'ouverture du boîtier par séparation du socle (7) et du bloc optique (2), en libérant la vis de réglage en azimut (22) du logement de fermeture (19).
- Après avoir fait pénétrer les câbles s'ils empruntent le oblong du fond, fixer l'E/R à l'aide des 3 vis à tête cylindrique (*pas de vis tête fraisée*).



NOTE : l'utilisation du terminal DETTEL dispense du retrait du capot qui autorise l'accès aux 4 boutons de codage « A » à « D » ; le DETTEL remplace complètement leurs fonctions.

3.1.2. Mise en œuvre du diaphragme externe

Si le détecteur est ébloui en mode d'exploitation par un environnement lumineux très intense, il passera en dérangement et retrouvera sa condition de veille dès la disparition de l'éblouissement.

Pour palier à ce type de perturbation, la mise en œuvre du diaphragme externe est requise :

- Positionner le diaphragme externe devant la lentille de réception (optique du haut du produit)
- Orienter le diaphragme pour avoir le triangle gravé vers le haut (voir ci-dessous)
- Pousser le diaphragme dans le logement de la réception jusqu'au son d'un clip.

Note 1 : Après l'installation du diaphragme, il est obligatoire de procéder à un nouveau calibrage du détecteur

Note 2 : Pour retirer le diaphragme externe de son logement, le tirer vers l'arrière par le dessus



Diaphragme externe avec son triangle gravé



Diaphragme placé devant le récepteur

L'utilisation du diaphragme peut s'accompagner d'une modification du nombre de réflecteurs (voir §.C.1)

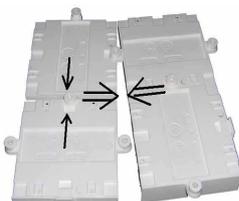
3.2. INSTALLATION DU REFLECTEUR

3.2.1. Règle générale

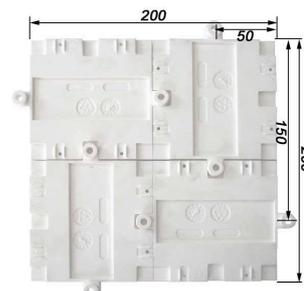
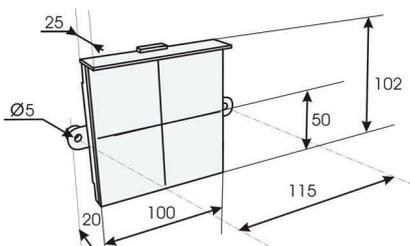
Choisir le nombre de catadioptrés MIR10 afin de constituer un réflecteur en corrélation avec celui défini lors de l'étude préalable ; il doit corroborer les données du tableau des portées et ce, que l'on mette en œuvre ou non diaphragme et casquettes à croisillons (voir §.C.1).

Pour une application sans casquettes à croisillons, utiliser systématiquement la visière (1) car elle protège des retombées éventuelles de poussière ; la pièce (2) permet de maintenir la visière lorsqu'il n'y a pas de patte de maintien.

Si des casquettes à croisillons sont mises en œuvre, il est indispensable de monter les casquettes sur les réflecteurs avant de procéder à la fixation de l'ensemble (voir détails au §. suivant).



Implanter le réflecteur face à l'émetteur – récepteur puis le fixer à l'aide de vis de 3 à 5 mm de diamètre.



3.2.2. Casquettes à croisillons

Les casquettes à croisillons (voir ci-contre) protègent le détecteur dans le cas où l'angle entre les rayons lumineux parasites et l'axe optique du catadioptré (axe perpendiculaire à la face réfléchissante du catadioptré) est supérieur à 40°.

Il est possible de superposer 2 casquettes à croisillon. Un tel assemblage protège le détecteur dans le cas où l'angle entre les rayons lumineux parasites et l'axe optique du catadioptré est compris entre 20° et 40°. Lorsqu'il y a 2 étages de casquettes à croisillons, il est indispensable de positionner le bloc optique sur l'axe optique du réflecteur.



Casquette à croisillon

Si des rayons lumineux parasites atteignent la tranche du catadioptré, il faut le protéger avec un film noir mat.

La fixation des casquettes à croisillons s'effectue de la façon suivante :

- Une casquette à croisillons se fixe sur un catadioptré à l'aide de clips. Pour l'utilisation d'un réflecteur composé de plusieurs catadioptrés, monter les casquettes sur les catadioptrés avant de procéder à l'assemblage de l'ensemble.
- Pour l'assemblage de plusieurs éléments, bien orienter les casquettes à croisillons pour limiter l'espace entre 2 catadioptrés (voir croquis ci-après).

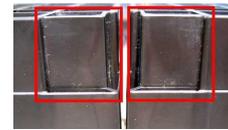
MONTAGE CORRECT

Vue latérale :
la forme des faces
s'alterne



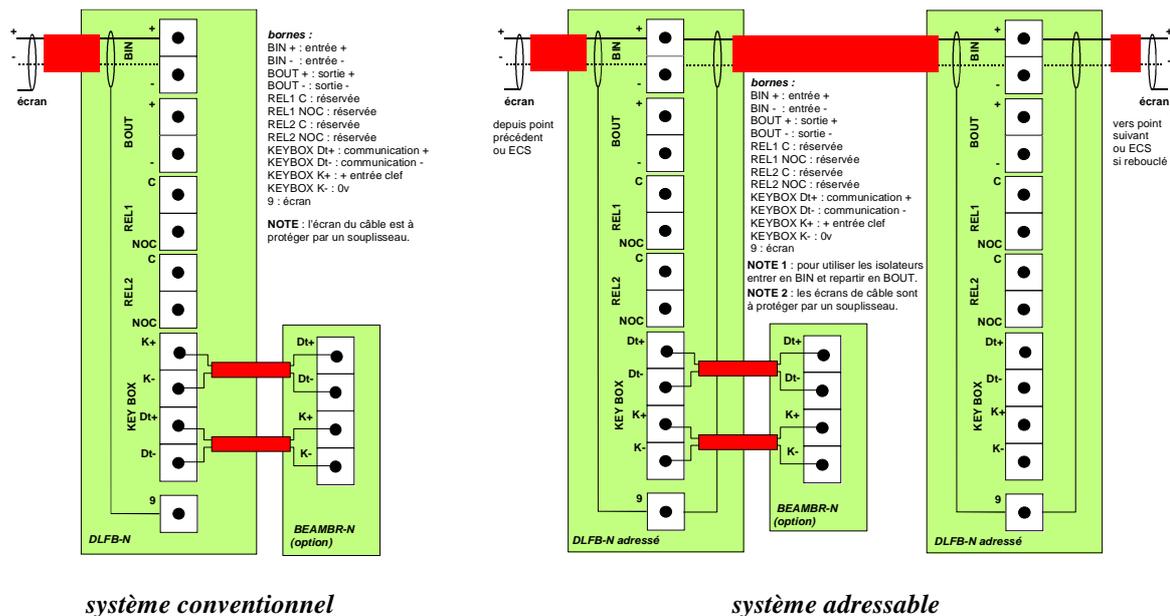
MONTAGE INCORRECT

Vue latérale :
la forme des faces ne s'alterne
pas.



3.3. RACCORDEMENT DE L'EMETTEUR - RECEPTEUR

Procéder à la vérification de la qualité des câbles (isolement et absence de court-circuit entre tous les conducteurs). Après avoir fait pénétrer les câbles par l'entrée basse ou haute, dernier cas qui rend l'emploi de la casquette IP impossible, raccorder comme suit :



Refermer le détecteur sans remettre le capot.

E. MISE EN SERVICE

1. PRELIMINAIRES

1.1. A PROPOS DES TOUCHES LATÉRALES

L'émetteur - récepteur est doté de 4 touches repérées respectivement de « A » à « D » ; *chaque pression valide* sur une des touches est confirmée par le fonctionnement du voyant vert ou par son extinction s'il était préalablement allumé.

Pendant la phase de mise en service, la touche « C » est utilisée pour replacer le détecteur dans son état initial ou à l'état de veille.

La touche « D » est inutilisée.

Si l'on dispose d'un terminal DETTEL et après connexion de ce dernier sur l'émetteur – récepteur, les phases et suivantes peuvent être réalisées sans utilisation directe des touches latérales :

- « E.2. Alignement - Calibrage »,
- « E.3. Essai cible » et
- « E.4 Essais fonctionnels ».

La méthode d'utilisation de cet outil est décrit au chapitre I de la présente notice.



1.2. MISE SOUS TENSION

Mettre sous tension le détecteur :

- soit en vous référant à la notice de mise en service de l'ECS et avoir éventuellement téléchargé ce dernier,
- soit en connectant une alimentation extérieure 24 V en courant continu, limitée à 0,1 A par détecteur.

Après mise sous tension, le voyant est jaune clignotant et la phase d'initialisation dure une trentaine de secondes.

Si lors des phases de réglage du détecteur décrites ci-après, il n'est pas possible d'obtenir l'un des résultats escomptés, il est impératif de :

- Mettre hors tension le détecteur pendant 1 minute au moins puis
- Reprendre après initialisation, la procédure au paragraphe « alignement ».

Note : Si suite à la mise sous tension, le témoin s'allume en rouge fixe avec ou sans flash, cela signifie que le détecteur ne s'est pas correctement initialisé. Dans ce cas, débrancher toutes les alimentations pendant une minute environ puis retenter une nouvelle mise sous tension.

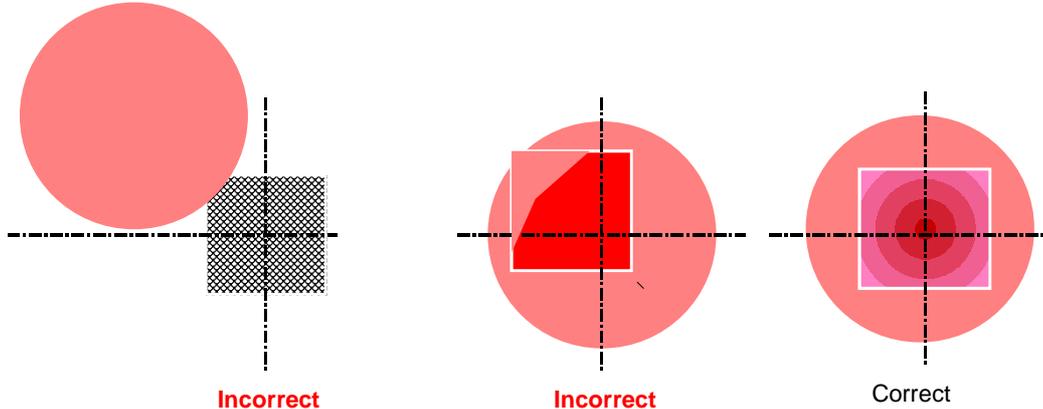
1.3. PARAMETRAGE PAR CODES

Dans le contexte des installations réalisées à partir du DLFB ou du DLFBR, il est possible d'ajuster un certain nombre de paramètres comme la sensibilité d'alarme, le filtrage des dérangements, etc en fonction des résultats attendus (voir détails au §.F.1).

2. ALIGNEMENT - CALIBRAGE

Cette phase consiste à aligner précisément émetteur – récepteur et réflecteur ; pour ceci, procéder comme suit :

- Appuyer 2 fois sur la touche « A » à une seconde d'intervalle, ceci a pour effet de placer en mode calibrage (émission pulsée rapide et couleur de voyant non significative).
- A l'aide des molettes de réglages horizontal et vertical, orienter le bloc optique afin que la tache lumineuse produite par l'émetteur se centre sur le réflecteur.



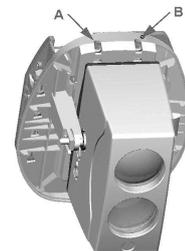
Suite à ces manipulations, 4 cas peuvent se présenter :

Cas	Signalisation	Interprétation
1	le voyant rouge clignote	éblouissement, trop de lumière parasite (soleil, par exemple). La mise en œuvre du diaphragme peut solutionner le problème et ce en prenant en compte une possible augmentation du nombre de MIR10.
2	le voyant rouge est allumé + flash superposé	trop de signal de retour : catadioptré surdimensionné ou surface réfléchissante parasite.
3	le voyant vert est allumé	correct.
4	le voyant jaune est allumé + flash superposé	pas assez de signal de retour : catadioptré sous dimensionné, désalignement.

Attention : seul le cas 3 est acceptable et permet de continuer le réglage du détecteur ; les autres cas doivent être solutionnés avant de continuer.

Laisser le voyant vert fixe allumé au moins 10 secondes puis sans jamais couper le faisceau, procéder à une optimisation de l'alignement (alignement fin) comme suit :

1. Raccorder un voltmètre sur les douilles de test « A » et « B » situées au-dessus de l'émetteur – récepteur (voir ci-contre).
2. Passer en mode « calibrage fin » en appuyant une fois sur la touche « A ».
3. Attendre que le voyant passe de vert à jaune clignotant.
4. Régler horizontalement et verticalement le bloc optique à l'aide des 2 molettes afin d'augmenter la valeur de la tension sur le voltmètre ; au-delà de 2,6V, passer au point 5.
5. Passer en mode « calibrage normal » en appuyant une fois sur la touche « A ».
6. Attendre que le voyant soit vert fixe.
7. Recommencer les étapes 2 à 6 tant qu'il est possible d'augmenter la tension sur le voltmètre.
8. Sortir du « mode calibrage » en appuyant sur la touche « C » : après une trentaine de secondes, le voyant vert s'allume 3 secondes pour signifier la sortie réelle de ce mode.



3. ESSAI CIBLE

Cet essai permet de vérifier :

- Qu'aucune réflexion parasite ne vient perturber le bon fonctionnement du détecteur
- Que c'est bien les catadioptres qui sont majoritairement utilisés pour la réflexion.

Il doit être réalisé au moins dans les conditions normales d'exploitation du site et si nécessaire, dans diverses autres configurations d'activité, comme par exemple :

- effets différents du soleil (matin, après midi, rayonnement alterné, etc),
- arrêt/marche de chauffage à air pulsé, de l'éclairage ambiant, etc (voir **Note 1**).

Le capot étant toujours enlevé, procéder comme suit :

1. Passer en « mode essai cible » en appuyant successivement sur la touche « A » puis la touche « B » à une seconde d'intervalle (le voyant passe en rouge clignotant).
2. Masquer en totalité le réflecteur avec un morceau de carton de couleur noire mate ou tout autre objet non réfléchissant.
3. Après quelques secondes, le niveau de réflexion est à interpréter de la façon suivante :

Signalisation	Signification
voyant vert fixe	niveau de réflexion acceptable
voyant rouge fixe + flash superposé	beaucoup trop de réflexions parasites (voir Note 2)

4. Sortir du mode essai cible » en appuyant sur la touche « C » ou en réarmant l'ECS.
5. Remplacer *délicatement* le capot sur l'émetteur – récepteur.

Note 1 : dans le cas où l'exploitant signalerait des défauts intempestifs, cet essai pourra être reconduit dans le cadre d'une maintenance corrective afin de lever le doute.

Note 2 : le réflecteur est toujours masqué, il convient de chercher le ou les objets réfléchissant tout au long du trajet du faisceau en les masquant pour obtenir une signalisation de couleur verte.

Suite à ces investigations, 2 solutions sont possibles :

- Soit masquer de façon définitive le ou les objets perturbateurs,
- Soit déplacer le détecteur.

4. ESSAIS FONCTIONNELS

Les essais ci-après ne remplacent en aucune façon les essais réels demandés par les textes règlementaires.

4.1. TRANSMISSION DU DERANGEMENT

Le détecteur est en condition de veille depuis au moins 1 minute, procéder comme suit :

1. Placer un morceau de carton de couleur noire mate ou tout autre objet non réfléchissant, juste devant la face avant de l'émetteur – récepteur pendant au moins 80 secondes ou plus si le détecteur a été paramétré spécifiquement pour le site (voir §.F.1).
2. A l'issue de ce temps, le voyant passe en jaune fixe + flash superposé pour signifier sa condition de dérangement.
3. Retirer le masquage.
4. La condition de dérangement n'étant pas mémorisée par l'ECS, cette signalisation particulière disparaît après un maximum de 80 secondes.

4.2. TRANSMISSION DE L'ALARME FEU

Le détecteur est en condition de veille depuis au moins 1 minute, procéder comme suit :

1. Placer le filtre d'alarme fourni avec le produit, juste devant la face avant de l'émetteur – récepteur pendant au moins 30 secondes.
2. A l'issue de ce délai, le voyant passe en rouge fixe + flash superposé pour signifier sa condition d'alarme feu.
3. Retirer le filtre puis procéder au réarmement de l'ECS.
4. Le détecteur est de nouveau en condition de veille.



F. REGLAGES AVANCES

1. PARAMETRES FONCTIONNELS

En règle générale, les réglages usine permettent de répondre aux différentes exigences des règles et normes françaises ou à celles de référentiels équivalents.

Le tableau ci-après liste les principaux paramètres accessibles avec les codes correspondants :

Code	Fonction	Couleur du voyant pour validation		Réglages à la sortie de l'usine (note)
		verte	rouge	
CB AAAA	Retour aux réglages usine	1	1	Sans objet
CB AAAB	Sensibilité minimale	1	2	Oui
CB AABA	Sensibilité moyenne	1	3	
CB AABB	Sensibilité maximale	1	4	
CB ABAA	Alarme verrouillée	2	1	Oui (1)
CB ABAB	Alarme temporisée pendant 15 s	2	2	(1) (2) (3)
CB BAAA	Défauts sur relais alarme	3	1	(1) (2)
CB BAAB	Défauts sur relais dérangement	3	2	Oui (1)
CB BBAA	Filtrage des dérangements : 50 s Filtrage de l'éblouissement : 50 s	4	1	Oui
CB BBAB	Filtrage des dérangements : 250 s Filtrage de l'éblouissement : 250 s	4	2	(2)
CB BBBA	Filtrage dérangements : inchangé Filtrage de l'éblouissement : 900 s	4	3	(2)

Note 1 : ce paramètre ne concerne que le modèle à relais.

Note 2 : ces paramètres ne sont pas compatibles avec la marque NF-SSI.

Note 3 : en l'absence de phénomène détecté, réarmement automatique du détecteur après le délai indiqué.

Pour modifier un paramètre, procéder comme suit :

1. A intervalle d'une seconde, appuyer sur les touches afin de composer le code désiré ; chaque pression est confirmée par un flash vert émis par le voyant.
2. Lorsque le code est correctement saisi, la signalisation émise par le voyant est celle mentionnée dans la colonne validation ; à la fin de la validation le détecteur se place en condition de veille avec son nouveau paramètre.
3. Pour quitter la programmation à tout moment, suite à une erreur de programmation par exemple, appuyer sur la touche « C » ; suite à cette sortie, le détecteur garde son paramètre initial.

L'enchaînement de 3 pulses (une verte, une jaune et une rouge) signifie :

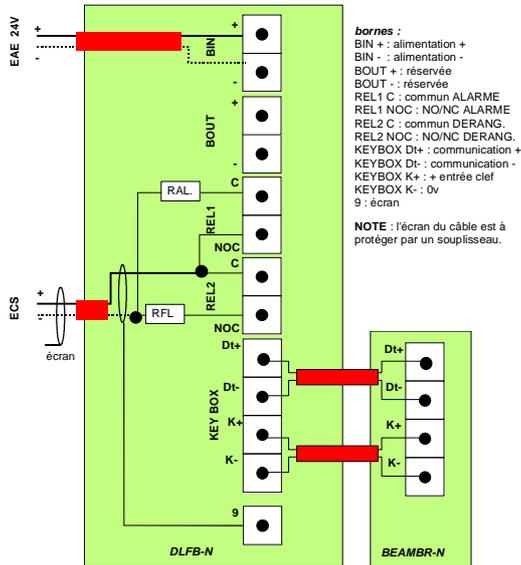
- Soit une saisie erronée ;
- Soit un délai de saisie dépassé ;
- Soit que le paramétrage demandé n'est pas accepté.

Dans tous ces cas, le détecteur retourne en fonctionnement normal sans modification de paramétrage.

On notera que même après une coupure d'alimentation du détecteur, celui-ci conserve l'ensemble des paramètres particuliers qui ont été validés.

G. PARTICULARITES DU DLFBR-N

1. RACCORDEMENT ET CONFIGURATION PAR DEFAULT



Par défaut, la position des contacts du DLFBR-N est :

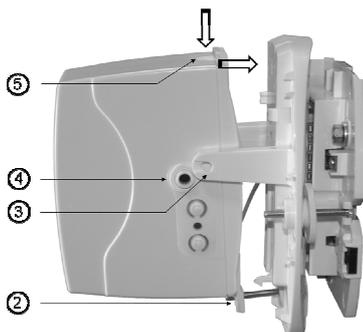
- « NC » pour le dérangement : le contact est « NC » (Normalement Fermé) en condition de veille et désactivé en condition de dérangement (contact « NO ») ; lorsque le détecteur n'est pas alimenté, le contact du relais de dérangement est ouvert.
- « NO » pour l'alarme : le contact est « NO » (Normalement Ouvert) en condition de veille et activé en condition d'alarme feu (contact « NC »).

Le schéma ci-contre décrit un exemple d'utilisation du détecteur avec ses contacts programmés par défaut.

2. PARAMETRAGE DES CONTACTS

Il est possible de paramétrer les contacts à l'aide de 2 interrupteurs situés à l'arrière du bloc optique ; la procédure pour accéder aux interrupteurs est la suivante :

- Retirer le capot.
- Dévisser l'écrou de la molette de réglage vertical sans le retirer de la vis.
- Retirer la vis de l'axe de rotation verticale.
- Sortir le bloc optique de son logement.
- Déloger le clip de maintien du haut du bloc optique et du fond de bloc optique ; pour cela, appuyer avec les 2 pouces vers le bas puis les glisser vers l'avant (voir ci-dessous).



Procédure pour l'accès aux 2 interrupteurs

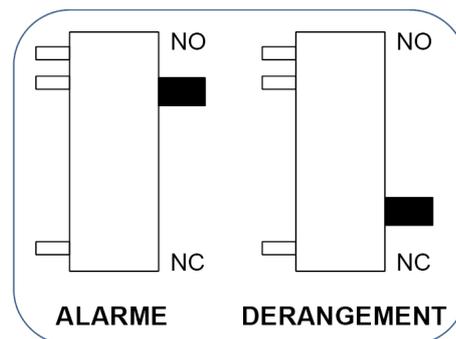


Schéma des 2 interrupteurs de paramétrage

Après le paramétrage des contacts à relais à l'aide des 2 interrupteurs, remonter le détecteur en effectuant les étapes suivantes :

1. Assembler le bloc optique avec le fond de bloc optique en plaçant le clip de maintien du haut dans son logement
2. Insérer le bloc optique dans son logement
3. Insérer la vis de l'axe de rotation vertical dans son emplacement. La visser dans l'écrou carré **sans la serrer**
4. Visser l'écrou de la molette de réglage vertical jusqu'à ce que le bloc optique soit droit par rapport au plan du socle. Vérifier que l'écrou est bien logé dans son emplacement
5. Remettre le capot.

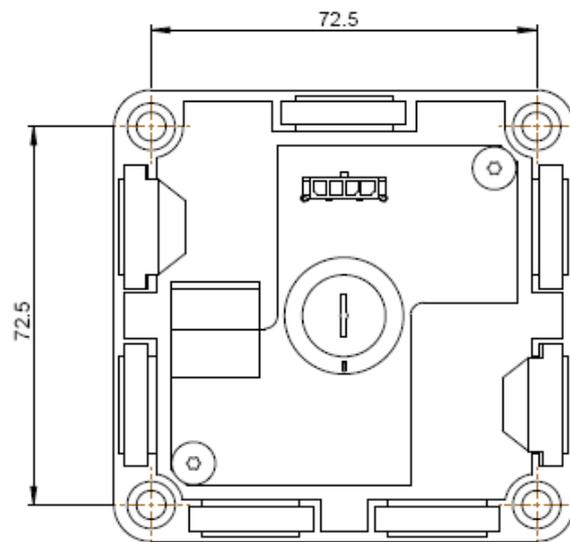
H. BEAMBR-N

1. PRESENTATION

Ce boîtier permet de faciliter la mise en service, l'exploitation et la maintenance des détecteurs de la gamme DLFB-N ; il autorise :

- La mise en/hors service du détecteur,
- La connexion au terminal DETTEL et
- Le réarmement du DLFBR-N (indispensable sur ce modèle).

Limites d'emploi : il n'est pas possible de connecter plus d'un BEAMBR-N par détecteur et un BEAMBR-N ne peut pas être commun à plusieurs détecteurs.



Couleur du boîtier	Gris clair industrie
Masse	110g
Encombrement	90,5 (c)×90,5 (c)×40,5 (P) mm
Indice de Protection	IP 40
Fixation de la boîte	Par 4 vis Ø 4mm max (non fournies) à une hauteur conseillée de 1,3m
Entrées de câbles	7, via des opercules défonçables
Bornier	4 bornes autorisant chacune la connexion d'un conducteur de section maximale 1,5mm ²
Câblage	Les liaisons entre détecteur et BEAMBR-N sont réalisées en câble 1 paire 8/10.

2. FONCTIONS

2.1. MISE EN/HORS SERVICE

Lorsque la clef se trouve dans la position « En Service », le détecteur est en mode exploitation. Ce mode est le mode de fonctionnement normal du détecteur.

Lorsque la clef se trouve dans la position « Hors Service », le DLFB transmet un état de hors service à la centrale. L'indicateur visuel jaune du détecteur est allumé, signalant un dérangement à l'utilisateur.

2.2. REARMEMENT DU DLFBR-N

Le réarmement s'effectue lorsque la clef passe de la position « Hors Service » à la position « En Service ». Cette fonction ne concerne que les DLFB version relais (DLFBR-N). Pour les autres versions conventionnelle ou adressable, le réarmement s'effectue au niveau de la centrale.

	détecteur linéaire de fumée « DLFB & DLFBR » Notice Technique Produit	Document : 25.NTP.359 Indice : G Date : 22/12/10 Page : 15/31
---	--	--

ANNEXE 1 : MARQUAGE CE

	SEFI 782 rue Duhamel du Monceau BP 90817 45300 - DADONVILLE - FRANCE Année de fabrication* 0333 CPD075 019	EN 54-12 : 2002 Détecteur linéaire fonctionnant suivant le principe de la transmission d'un faisceau d'ondes optiques EN 54-17 : 2005 Isolateurs de court-circuit Détection incendie Notice : 25.NTP.359
---	---	--

* : l'année de fabrication correspond aux 4 premiers digits du numéro de série inscrit sur le produit.

I. L'OUTIL « DETTEL »

1. GENERALITES

Le terminal DETTEL est un outil d'aide à l'installation, la mise en service et à la maintenance du DLFB version C02 et suivantes. Ce chapitre décrit :

- Le fonctionnement du terminal DETTEL lorsqu'il n'est relié à aucun détecteur.
- Le fonctionnement du terminal lorsqu'il est relié au DLFB.

L'emballage est composé de :

- Un terminal DETTEL
- Un chargeur DETTEL-CHARGEUR
- 4 batteries de type AA / 1.2V / NiMH d'une capacité unitaire de 2300mAh
- Une sangle
- 2 câbles de liaison (pour le raccordement au détecteur de gaz et au détecteur de fumée)



La face avant du terminal regroupe :

- Un afficheur 2×16 caractères,
- 16 touches (10 touches d'un clavier numérique + 6 touches de navigation),
- Un voyant vert « LINK »,
- 3 voyants (1 rouge (LED 1), 1 jaune (LED 2), 1 verte (LED 1)) et
- Un buzzer.



ENTER / ON

Pour mettre sous tension le terminal, appuyer sur la touche ENTER. La version logicielle du terminal s'affiche à l'écran.

Pour mettre hors tension le terminal, appuyer plus de 2s sur la touche ENTER.

Sans manipulation ou communication avec l'extérieur pendant 2 minutes, le terminal s'éteint automatiquement afin de préserver ses batteries.

Entre la mise en marche et l'arrêt ou réciproquement, la touche « ENTER » doit rester inactive pendant au moins 3 secondes.

2. PRESENTATION DU MENU PRINCIPAL

Le terminal possède un menu principal qui est actif lorsqu'aucun détecteur n'est raccordé ; il permet de :

- Sélectionner le type de détecteur,
- Sélectionner la langue,
- Afficher le niveau de charge des batteries et
- Afficher le numéro de lot du terminal.

Menu Principal	Détecteur de fumée	Tentative de communication avec le détecteur linéaire de fumée
	Détecteur gaz	Tentative de communication avec le détecteur de gaz de la gamme GD1xx ou DRS-9xx
	Langue	Français
		English
		Italiano
		Deutsch Dutch
	Niveau batteries	Affiche le niveau de charge des batteries exprimé en %
	Numéro de lot	Affiche le numéro de lot du terminal

Description du menu principal

Pour recharger les batteries, connecter le chargeur DETTEL-CHARGEUR au terminal, grâce au connecteur se situant sur le coté droit du terminal.

Pour des batteries d'une capacité unitaire de 2200mAh, le temps de charge est de 15 heures. Ce temps peut varier en fonction de la capacité des batteries et de leur décharge.

Dans tous les cas, il est conseillé de ne pas recharger les batteries au-delà de 24 heures ; une charge trop longue peut endommager les batteries.

Le terminal peut être alimenté par :

- les batteries,
- les batteries pendant que DETTEL-CHARGEUR est connecté ou
- Le secteur, si le DETTEL-CHARGEUR est connecté.

Si le terminal est alimenté par les batteries, il affiche le niveau de charge des batteries à la mise sous tension.

Si le chargeur est connecté au terminal, cette connexion est affichée sur l'écran lors de la mise sous tension.

2. PRESENTATION GENERALE DU COUPLE DLFB – DETTEL

2.1. INTRODUCTION

Les fonctions principales du terminal sont :

- De faciliter l'installation du DLFB (réglage du DLFB et tests de vérification),
- D'assister l'utilisateur à la mise en service et la maintenance du DLFB et
- De remplacer totalement l'utilisation des boutons poussoirs du DLFB.

Les termes et abréviations utilisés sont :

DLFB	Détecteur Linéaire de Fumée
BEAM-BR	Boîtier de Raccordement du DLFB
DETTEL	Terminal du DLFB
Réglage du DLFB	Alignement du détecteur sur le réflecteur
NO	Normalement Ouvert
NF	Normalement Fermé
LED d'émission	LED d'émission de l'impulsion lumineuse du DLFB
LED TL	LEDs de signalisation du terminal ; elles sont au nombre de 3 (1 verte, 1 orange et 1 rouge)
IV	Indicateur Visuel du DLFB. Cet indicateur possède 3 couleurs : rouge, orange et vert
Vpulse	Tension reçue en sortie de chaîne de réception et proportionnelle à l'intensité de l'impulsion lumineuse reçue sur le capteur

2.2. MODE D'EXPLOITATION DU SYSTEME : MODE TERMINAL

Le terminal comporte un seul mode d'exploitation : le MODE TERMINAL. Ce mode possède deux niveaux d'accès distincts, sous forme de menus, suivant les utilisateurs :

- Le menu 1 concerne l'installation du DLFB et est accessible à tout utilisateur,
- Le menu 2 concerne la mise en service et la maintenance du DLFB ; son accès est protégé par un code.

Fonction	Menu 1	Menu 2
Calibrage Normal / Fin	x	x
Test cible	x	x
Test d'efficacité	x	x
Réarmement	x	x
Visualisation de la version soft embarquée	x	x
Sélection de la sensibilité d'alarme		x
Gestion des filtrages des dérangements		x
Gestion des filtrages des éblouissements		x
Configuration des relais		x
Paramétrage et contrôle de l'adresse DEFNET		x
Date et Heure		x
Visualisation de la configuration active		x
Retour aux réglages « usine »		x
Historique		x
Information état détecteur (état de sortie, paramètres de mesure)		x

2.3. LANGAGE SUR L'AFFICHEUR

Le langage utilisé par défaut est l'anglais pour les menus et sous-menus affichés sur le terminal.

Avant tout raccordement du terminal, il est possible de changer la langue des informations affichées sur l'écran comme décrit ci-dessous :

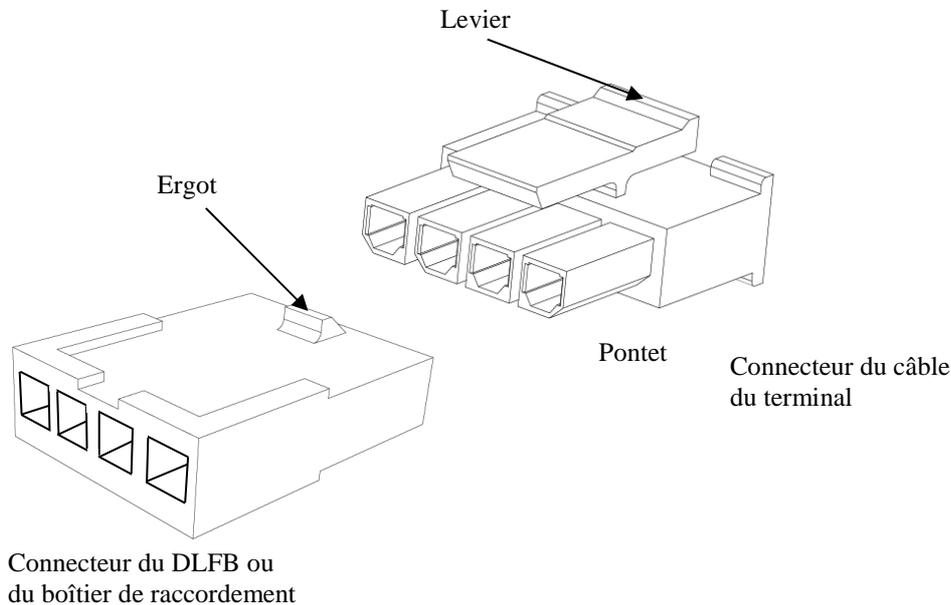
- Appuyer sur la touche ENTER / pour mettre sous tension le terminal,
- Appuyer sur la touche MENU pour faire apparaître le menu du terminal,
- Appuyer sur la touche de défilement vers le bas ↓ jusqu'à l'affichage du texte « Language »,
- Appuyer sur la touche ENTER / pour entrer dans le sous-menu « Language » et
- Sélectionner la langue souhaitée et le valider en appuyant sur la touche ENTER /.

2.4. RACCORDEMENT DU TERMINAL

Le terminal possède une liaison filaire. Il peut se raccorder :

- au DLFB
- au boîtier de raccordement (BEAMBR-N)

Dans les deux cas, le raccordement du terminal se fait à l'aide d'un câble. Le raccordement peut s'effectuer avec le terminal sous tension ou hors tension.



Le connecteur du câble du terminal se connecte à celui du DLFB au niveau du support mural. Il comporte un système de verrouillage à encliquetage muni d'un pontet suivi par un levier basculant. Raccorder les deux connecteurs jusqu'au son d'un clip correspondant au verrouillage

Pour déconnecter le terminal du DLFB ou du boîtier de réarmement, exercer une tension dans le pied du levier pour désengager l'ergot du pontet avant de retirer le câble du terminal. Lorsque le câble du terminal est déconnecté du DLFB ou du boîtier de raccordement, ce dernier se réinitialise.

	détecteur linéaire de fumée « DLFB & DLFBR » Notice Technique Produit	Document : 25.NTP.359 Indice : G Date : 22/12/10 Page : 20/31
---	--	--

2.5. FONCTION DES TOUCHES

Touche MENU : renvoie l'utilisateur au menu principal ; non fonctionnelle en cours de fonction de calibrage.

Touche ESC : permet de s'échapper de certaines fonctions.

Touches numériques : ne sont fonctionnelles que pour l'entrée de l'adresse, de la date et de l'heure.

Touche ENTER / , possède deux fonctions distinctes :

- Fonction de MARCHÉ / ARRÊT : lorsque le terminal est éteint, l'appui sur cette touche réalise la mise sous tension du terminal. Lorsque le terminal est sous tension, un appui long (> 2s) sur cette touche réalise la mise hors tension du terminal
- Fonction de navigation / validation : l'appui sur cette touche lorsque le terminal est mis sous tension permet d'atteindre le menu de niveau d'arborescence inférieur ou de réaliser une validation d'une action.

Touche F1 : fait défiler le menu vers le haut.

Touche F2 : fait défiler le menu vers le bas.

Touche F3 : permet de revenir au menu de niveau d'arborescence supérieur.

Chaque appui sur une touche est validé par un bip

Remarques :

- L'utilisateur doit attendre la prise en compte sur l'afficheur d'un « appui touche » avant de réaliser « l'appui touche » suivant ; l'intervalle entre deux « appuis touches » est d'une seconde environ.
- Une succession d'« appuis touches » trop rapprochée peut compromettre la bonne communication entre le DLFB et le terminal ; l'affichage « ERREUR COMMUNICATION » apparaît sur l'écran du terminal et le DLFB se réinitialise.

2.6. ALIMENTATION DU DLFB

Le terminal possède des batteries qui permettent d'alimenter le DLFB quand il n'est pas alimenté par un ECS.

Dans le cas où le DLFB est déjà alimenté par un circuit de détection, le terminal n'alimente pas le DLFB.

Le terminal ne peut alimenter le DLFB que s'il est directement connecté au DLFB. Dans le cas d'une connexion sur le boîtier de raccordement BEAMBR-N, l'alimentation du DLFB par le terminal est impossible.

Avant toute utilisation du terminal, il est conseillé de mettre le point ou la zone hors service.

Procéder comme suit :

- Raccorder le terminal au DLFB ;
- Mettre sous tension le terminal en appuyant sur le bouton ENTER ;

Dès la mise sous tension du terminal :

- Le numéro de version du logiciel du DLFB s'affiche sur l'écran du terminal,
- La led verte « LINK » s'allume en continu,
- Le système DLFB – Terminal passe en Mode Terminal,

Dès que le terminal est raccordé au DLFB et que la communication est établie :

- Si l'état de sortie du DLFB est différent de l'état de veille, il n'est plus signalé (extinction de l'indicateur visuel (IV) et suppression de la signalisation de l'état à la centrale),
- Le DLFB déclare un dérangement à la centrale.

Note : dans le cas où le DLFB ne serait pas alimenté par une source extérieure (circuit de détection, par exemple), il faut attendre l'initialisation du DLFB avant de voir apparaître le numéro de la version logicielle sur l'écran du terminal.

2.7. MODE TERMINAL

Dans ce mode, le DLFB déclare un dérangement sur la centrale. Pour chacune des versions, l'indicateur visuel (IV) du DLFB ne signale pas l'information de dérangement relative à l'entrée du DLFB en mode télécommande. Le terminal, une fois raccordé au DLFB et mis sous tension, est le seul élément de commande du DLFB : l'appui sur les boutons n'est pas pris en compte.

Dans ce mode, les différentes fonctions du terminal sont accessibles par un menu déroulant qui s'affiche après appui sur la touche MENU.

2.8. MISE HORS TENSION DU TERMINAL

Pour mettre hors tension le terminal, appuyer sur le bouton ENTER jusqu'à l'extinction de l'afficheur : la durée de l'appui touche est d'environ deux secondes et à la mise hors tension du terminal, le DLFB se réinitialise.

3. DESCRIPTION GENERALE DES MENUS

Les sigles utilisés sont les suivants :

- La navigation dans les menus du terminal est décrite par des diagrammes.
- La navigation dans les menus n'est pas circulaire.
- Le tableau suivant regroupe tous les sigles utilisés dans ces différents diagrammes

SIGLE UTILISE	DESCRIPTION
	Le texte intérieur au rectangle est affiché à l'écran
	Touche ENTER : permet d'atteindre le menu de niveau inférieur ou de réaliser une validation d'une action.
	Touche F1 : fait défiler le menu déroulant vers le haut.
	Touche F2 : fait défiler le menu déroulant vers le bas.
	Touche F3 : permet de revenir au menu de niveau d'arborescence supérieur.
	Validation de l'appui sur une touche numérique.
	Passage d'un affichage à un autre sans action de l'opérateur.
	Ou exclusif.
	Répétition multiple d'un appui touche numérique suivi d'un affichage du texte jusqu'à un affichage complet de la saisie demandée.
	En mode « Calibrage », répétition multiple d'une phase d'attente suivie d'une phase des réglages vertical et horizontal.
	Réglages horizontal et vertical du DLFB réalisé par l'opérateur.

3.1. DESCRIPTION DU MENU PRINCIPAL

Appuyer sur la touche MENU pour entrer dans le menu principal (MENU 0).

Ce menu regroupe les deux niveaux d'accès 1 et 2, visualisés sous forme de menus, appelés respectivement Menu 1 et Menu 2. L'accès au MENU 2 est verrouillé par un code.

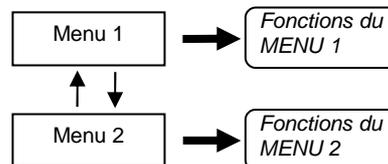


Diagramme du menu principal

3.2. DESCRIPTION DU MENU 1

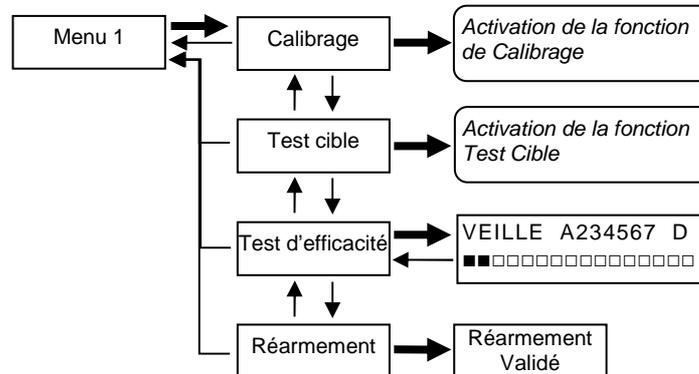


Diagramme du MENU 1

3.3. DESCRIPTION GENERALE MENU 2

Pour accéder aux fonctions du MENU 2, l'opérateur doit composer l'un des codes à 4 chiffres suivants : « **1357** » ou « **2468** ».

Une fois ce dernier composé, l'accès est disponible sans recomposer le code et ce jusqu'à déconnexion du terminal avec le DLFB.

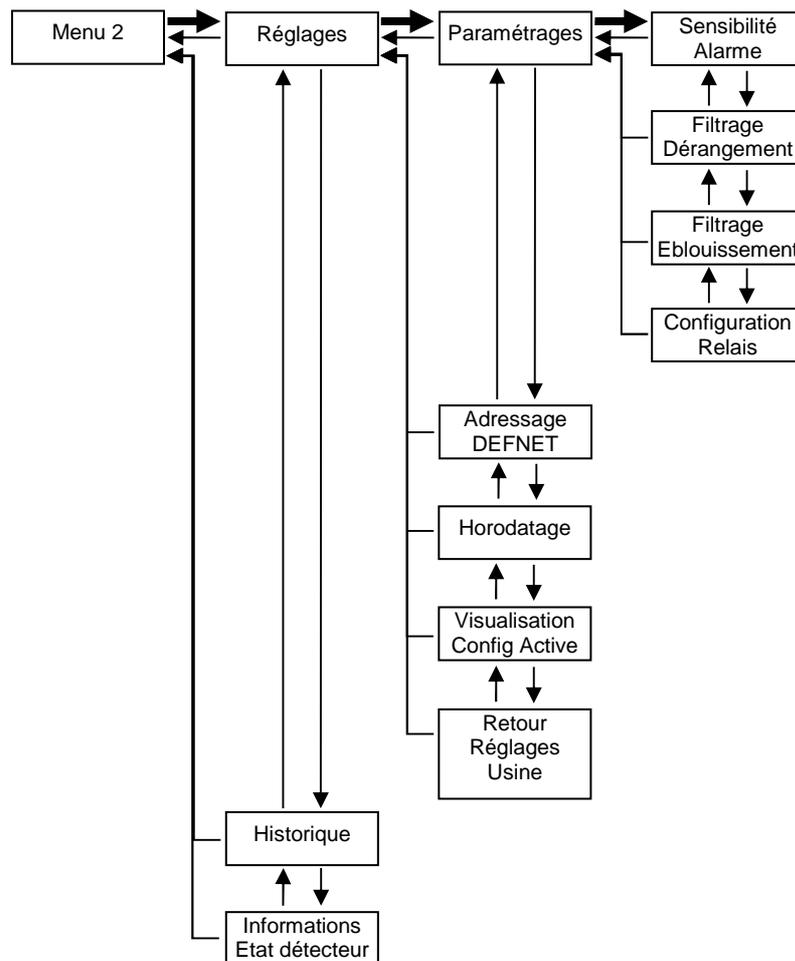


Diagramme du MENU 2

Le réglage de l'adresse DEFNET n'est apparent que sur les versions adressable et conventionnelle.

Le paramétrage des relais (« Configuration Relais ») n'est apparent que pour la version à relais (-R).

4. DESCRIPTION DETAILLEE DES TESTS

4.1. TEST CALIBRAGE

Le calibrage consiste à régler le DLFB horizontalement et verticalement pour récupérer, après réflexion sur le catadioptré, la partie la plus intense de l'impulsion lumineuse émise. Un réglage précis du DLFB *permet d'obtenir un rapport Signal / Bruit optimal.*

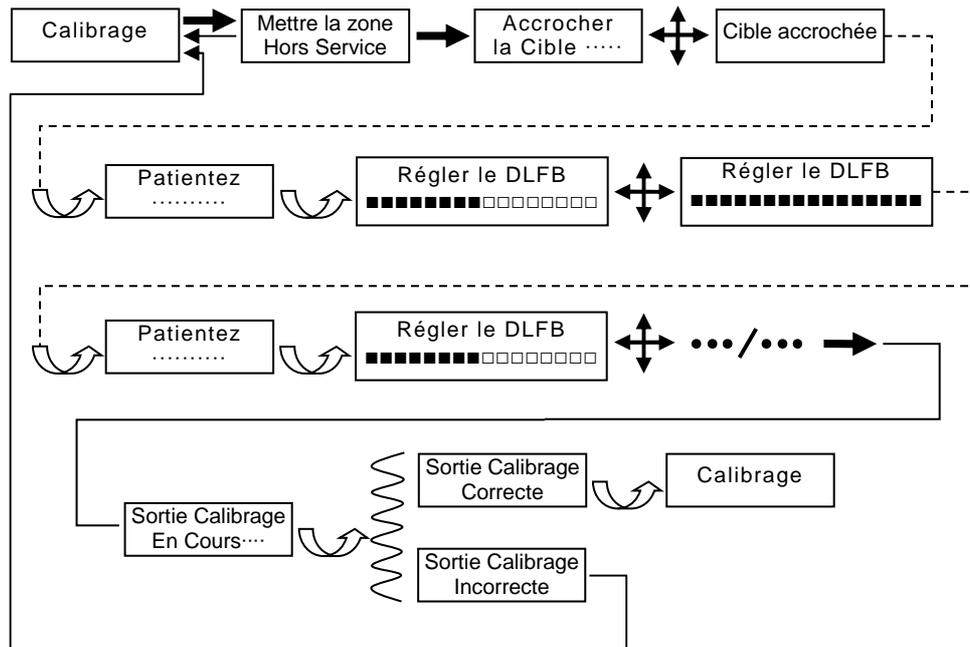
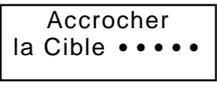
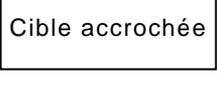


Diagramme de la fonction de Calibrage

La fonction de « Calibrage » peut être décrite par les phases successives suivantes :

N°	AFFICHAGE LCD	DESCRIPTION	BUZZER	LED TL	DUREE MAX
1	Accrocher la Cible 	Cette étape consiste à obtenir une petite réflexion de l'impulsion lumineuse sur le réflecteur en agissant sur les molettes de réglage.	/	Vert fixe	Tant que la cible n'a pas été atteinte par l'impulsion
2	Cible accrochée 	Cette étape transitoire indique que la cible a été accrochée. L'utilisateur ne touche pas aux réglages du DLFB.	discontinu 2s	Rouge fixe	2s
3	Patientez 	Le DLFB ajuste ses paramètres de mesure. Ne pas toucher aux réglages du DLFB. Si l'ajustement est impossible, retour à l'étape 1 ; sinon passage à l'étape 4	/	Rouge fixe	< 16s
4	Régler le DLFB 	Cette étape consiste à manipuler les molettes de réglage de façon à augmenter le nombre de cases grisées sur le bargraphe.	/	Vert fixe	- Tant que les cases ne sont pas toutes grisées. - Jusqu'à acquittement

5	Régler le DLFB ■■■■■■■■■■	En agissant sur les molettes de réglage toutes les cases du barreau sont grisées : arrêter alors la manipulation des molettes. Retour à l'étape n°3.	discontinu 2s	Rouge fixe	Affichage transitoire
5bis	Régler le DLFB ■■■■■■■■□□□□ (exemple)	Les cases du barreau ne sont pas toutes grisées quelles que soient les manipulations sur les molettes. Après avoir obtenu le nombre maximal de cases grisées, appuyer sur la touche ENTER /.	/	Vert fixe	Tant que le nombre de cases grisées n'est pas maximal
5ter	Régler le DLFB □□□□□□□□□□	Le nombre de cases grisées est nul suite à une mauvaise manipulation des molettes. Retour à l'étape n°3.	discontinu 2s	Rouge fixe	Affichage transitoire
6	Sortie Calibrage En Cours ●●●●	Après l'appui sur la touche ENTER /, le DLFB ajuste ses paramètres de mesure et les mémorise. Il enregistre également la valeur de référence de l'intensité lumineuse reçue.	/	Rouge fixe	< 30s
7	Sortie Calibrage Correcte	Après une attente maximale de 30s, le DLFB informe l'utilisateur que la sortie de calibrage est correcte	continu 3s	Vert fixe 3s	Affichage transitoire
8	Sortie Calibrage Incorrecte	Après environ 30s d'attente, le DLFB informe l'utilisateur que la sortie de calibrage est incorrecte. L'utilisateur doit recommencer les réglages.	cadencé	Rouge fixe	Tant que l'utilisateur n'appuie pas sur une touche

La méthode de réglage du DLFB est une **méthode itérative**. Une itération correspond aux phases numérotées de 3 à 5. Au cours du réglage, l'utilisateur aura en moyenne 2 à 5 itérations à réaliser.

5. TEST CIBLE

Ce test doit être réalisé juste après le réglage du DLFB ; ses deux fonctions principales sont de vérifier que :

- Le DLFB est bien aligné avec le réflecteur et non avec un autre élément réfléchissant et
- Qu'il n'y a pas d'éléments réfléchissants parasites sur le parcours du faisceau lumineux.

Lorsque l'écran affiche le message « TEST CIBLE », appuyer sur la touche ENTER pour lancer le test. Le témoin de signalisation est rouge clignotant.

Masquer alors le réflecteur à l'aide d'un cache non réfléchissant (cache noir mat, par exemple).

Après un délai de 5 secondes maximum :

- Le témoin de signalisation est vert fixe alors le test est correct ou
- Le témoin de signalisation est rouge clignotant alors le test est incorrect :
 - Le DLFB n'est pas aligné sur le réflecteur mais sur un autre objet réfléchissant, dans ce cas, relancer le calibrage en prenant soin d'aligner correctement DLFB et réflecteur, ou/et
 - Il existe une ou plusieurs réflexions parasites sur le chemin optique de l'impulsion lumineuse, dans ce cas, il faut supprimer ces réflexions parasites.

Note : la validation de ce test (témoin de signalisation vert fixe) est également notifiée par l'activation du buzzer en continu.

	détecteur linéaire de fumée « DLFB & DLFBR » Notice Technique Produit	Document : 25.NTP.359 Indice : G Date : 22/12/10 Page : 25/31
---	--	--

6. TEST D'EFFICACITE

Cette fonction permet de visualiser l'opacité de l'espace libre traversé par l'impulsion lumineuse émise par le DLFB, sous forme de barregraphe qui est représenté comme suit :

V	E	I	L	L	E		A		2		3		4		5		6		7		D
■	■	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□

Affichage du test d'efficacité

Sur la première ligne de l'afficheur, sont représentés :

- Le secteur de veille
- Les seuils d'alarme repérés de 2 à 7 et
- Le secteur de dérangement (D).

Sur la deuxième ligne, à chaque case grisée correspond un niveau d'opacité de l'espace libre

Lors de ce test :

- Une impulsion est émise et traitée toutes les 5s,
- Le DLFB signale une alarme à l'utilisateur (par IV et par la LED TL) au bout de 3 valeurs de Vpulse successives au-dessus du seuil d'alarme actif,
- Le DLFB signale un dérangement à l'utilisateur (par IV et par la LED TL) au bout de 10 valeurs de Vpulse successives au-dessus du seuil de dérangement.

7. GESTION DE LA SIGNALISATION PAR IV ET LES LED TL

La signalisation d'alarme est fonctionnelle jusqu'au réarmement.

La signalisation de dérangement est levée après 3 valeurs de Vpulse successives en dessous du seuil de dérangement si le système est toujours en test d'efficacité.

La signalisation de dérangement est levée si l'utilisateur sort de la fonction « test d'efficacité ».

7.1. GESTION DE L'AFFICHAGE

Entre les niveaux 2 et 7 d'alarme, l'affichage du test d'efficacité est mémorisé sur le seuil d'alarme le plus élevé atteint par 3 valeurs de Vpulse successives.

Cet affichage du niveau d'alarme maximal atteint est mémorisé jusqu'à réarmement du DLFB.

Pour le niveau « D » de dérangement, l'affichage du test d'efficacité est mémorisé lorsque 10 valeurs de Vpulse consécutives ont atteint le seuil de dérangement.

La mémorisation du dérangement est levée après 3 valeurs de Vpulse successives en dessous du seuil de dérangement si le système est toujours en test d'efficacité.

La mémorisation de dérangement est levée si l'utilisateur sort du test d'efficacité.

7.2. CAS D'ERREUR

7.2.1. Etat d'éblouissement

- L'écran affiche le message « EBLOUISSEMENT »,
- IV et la LED TL s'allument pour signaler l'état d'éblouissement et
- le buzzer s'active avec la commande de paramètre 1 bip

L'état d'éblouissement est déclaré (affichage du message « EBLOUISSEMENT ») si le DLFB est précédemment à l'état de :

- Veille
- Préalarme (à vérifier)
- Pré dérangement (à vérifier)

La déclaration de l'état d'éblouissement n'est pas autorisée si le DLFB est précédemment à l'état de :

- Alarme,
- Dérangement ou
- Encrasement

7.2.2. Etat d'encrasement

- L'écran affiche le message « ENCRASSEMENT »
- IV et la LED TL s'allument pour signaler l'état d'encrasement
- le buzzer s'active avec la commande de paramètre 1 bip

8. FONCTION « REARMEMENT »

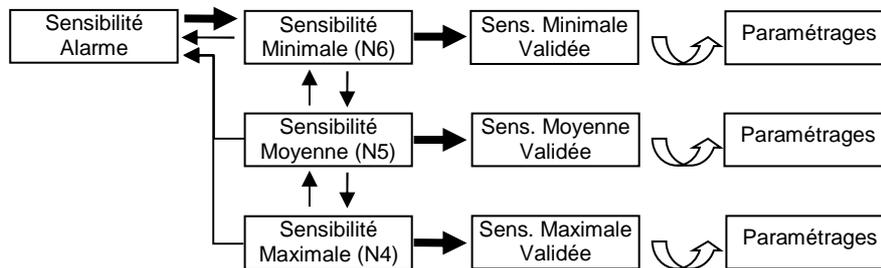
Lorsque le détecteur est en état d'alarme, il est possible de le réarmer à partir du terminal.
La fonction de réarmement lève l'état d'alarme du détecteur en supprimant la signalisation IV et LED TL.

Remarque : dès que la communication est établie entre le terminal et le DLFB, il arrête toute communication avec l'ECS.

9. FONCTION « VISUALISATION DE LA VERSION SOFT »

Cette fonction renseigne l'utilisateur sur la version logicielle embarquée du DLFB. Ce numéro de version s'affiche sur l'écran du terminal après l'avoir raccordé au DLFB et mis sous tension. L'affichage de la version signifie que le terminal est en communication avec le DLFB.

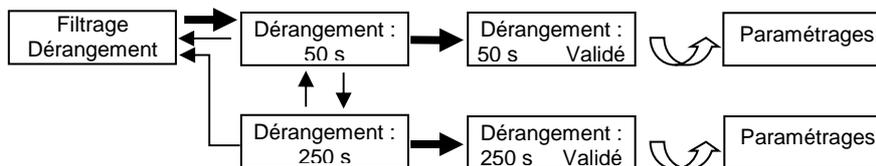
10. FONCTION « SENSIBILITE ALARME »



Par défaut, la sensibilité d'alarme du DLFB est minimale pour le DLFB et le DLFB-R.
Cette fonction permet de modifier la sensibilité de l'alarme (ou le niveau d'alarme) du détecteur.
Le terminal permet de choisir entre 3 niveaux de sensibilité distincts :

- Sensibilité Minimale ou de Niveau 6,
- Sensibilité Moyenne ou de niveau 5 ou
- Sensibilité Maximale ou de Niveau 4.

11. FONCTION « FILTRAGE DES DERANGEMENTS »

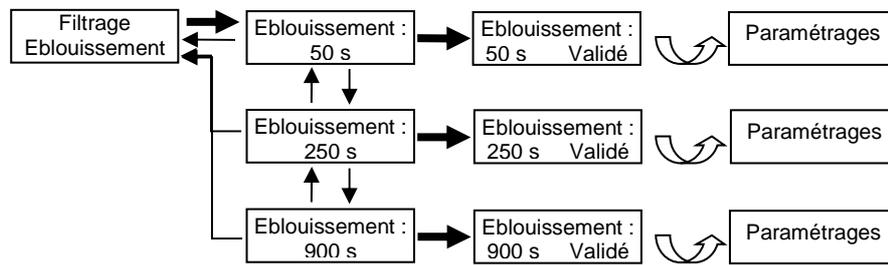


Par défaut, lorsque le DLFB détecte un dérangement (obstacle sur le parcours de l'impulsion lumineuse), il renvoie l'état de dérangement après une temporisation de 50s.
Cette fonction permet de choisir entre 2 temporisations :

- 50s ou
- 250s

Remarque : la temporisation de 250s n'est pas normalisable.

12. FONCTION « FILTRAGE EBLouisSEMENTS »



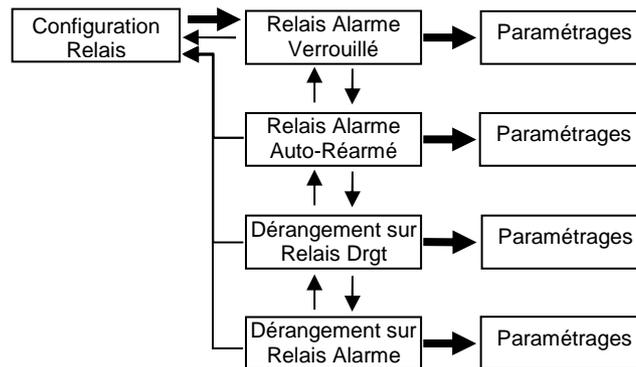
Par défaut, lorsque le DLFB est ébloui (détecteur ou réflecteur exposé aux rayonnements solaires ou à des sources intenses de lumière), il renvoie un état d'éblouissement après une temporisation de 50s. Cette fonction permet de choisir entre 3 temporisations :

- 50s
- 250s
- 900s

Remarque : les temporisations de 250s et 900s ne sont pas normalisées.

13. FONCTION « CONFIGURATION RELAIS »

Cette fonction est uniquement activée sur la version relais (-R).



Par défaut, le **relais d'alarme** est verrouillé : même si l'état interne du DLFB passe de l'état d'alarme à l'état de veille, le contact du relais d'alarme reste NF. L'exploitant doit alors réarmer ou reseter le DLFB pour lever l'état d'alarme (suivant la norme NF EN 54.12).

Cette fonction, permet de lever le verrouillage du relais d'alarme. Les deux paramétrages possibles sur le relais d'alarme sont :

- Relais d'alarme verrouillé ou
- Relais d'alarme auto-réarmé (après 15s).

Dans le cas du relais d'alarme auto-réarmé, si l'état interne du DLFB passe de l'état d'alarme à l'état de veille, le contact du relais d'alarme se repositionne en NO après une temporisation de 15s.

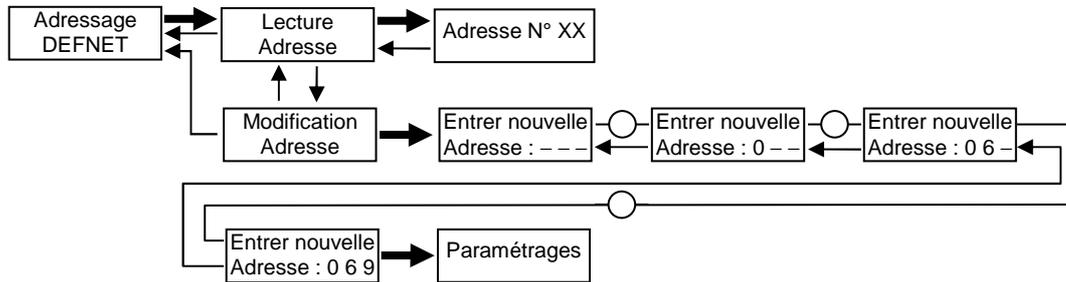
Remarque : la configuration « auto-réarmée » du relais d'alarme n'est pas normalisée.

Par défaut, l'état de dérangement est renvoyé par le **relais dédié au dérangement**.

Cette fonction permet de renvoyer également l'état de dérangement par le relais d'alarme. Les deux paramétrages possibles sont :

- Dérangement sur le Relais Dérangement ou
- Dérangement sur le Relais Alarme.

14. FONCTION « ADRESSAGE DEFNET »



Cette fonction permet de visualiser et modifier l'adresse DEFNET du DLFB.

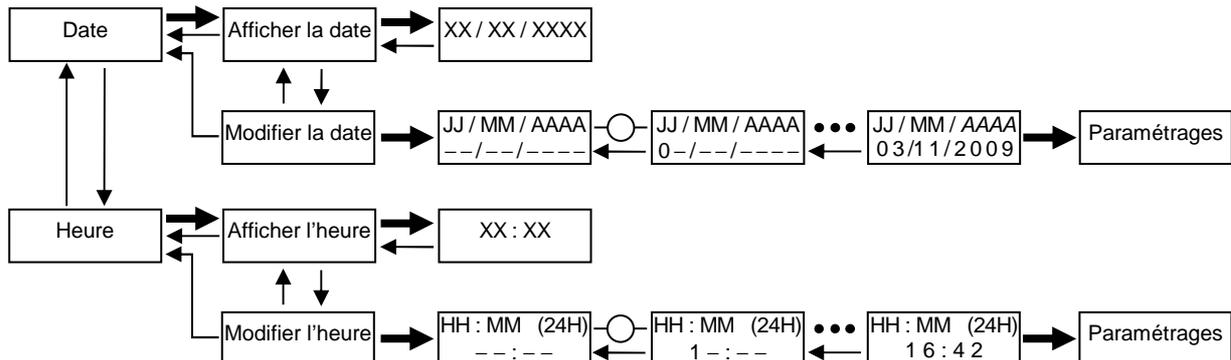
La plage d'adressage s'étend de l'adresse 0 à l'adresse 252 (consulter les données de site).

Si la saisie de l'adresse DEFNET est incorrecte (en dehors de la plage d'adresse), le DLFB garde en mémoire l'adresse précédemment mémorisée.

Si l'opérateur appuie sur la touche MENU ou la touche ESC en cours de saisie, le DLFB garde l'adresse précédemment mémorisée.

15. FONCTION « HORODATAGE »

Cette fonction permet d'afficher et de régler la date et l'heure du DLFB. Ce réglage est indispensable à la mise en service du DLFB si l'on souhaite bénéficier d'information temporelle sur chaque événement de l'historique. Le format de l'affichage de l'heure est du type 0h-24h



Si la saisie de l'horodatage est incorrecte, le DLFB garde en mémoire l'horodatage précédent.

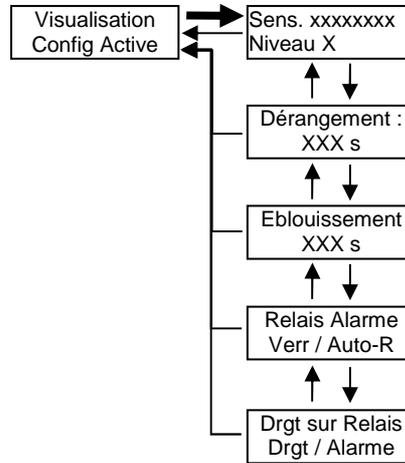
Si l'opérateur appuie sur la touche MENU ou la touche ESC en cours de saisie, le DLFB garde l'horodatage précédent.

Remarques :

- Le DLFB ne gère pas le passage automatique aux heures d'été et d'hiver.
- Lorsque l'appareil est hors tension, l'heure courante n'est pas mise à jour ; une fois sous tension, il faut mettre à jour la date et l'heure de l'appareil.

16. FONCTION « VISUALISATION DE LA CONFIGURATION ACTIVE »

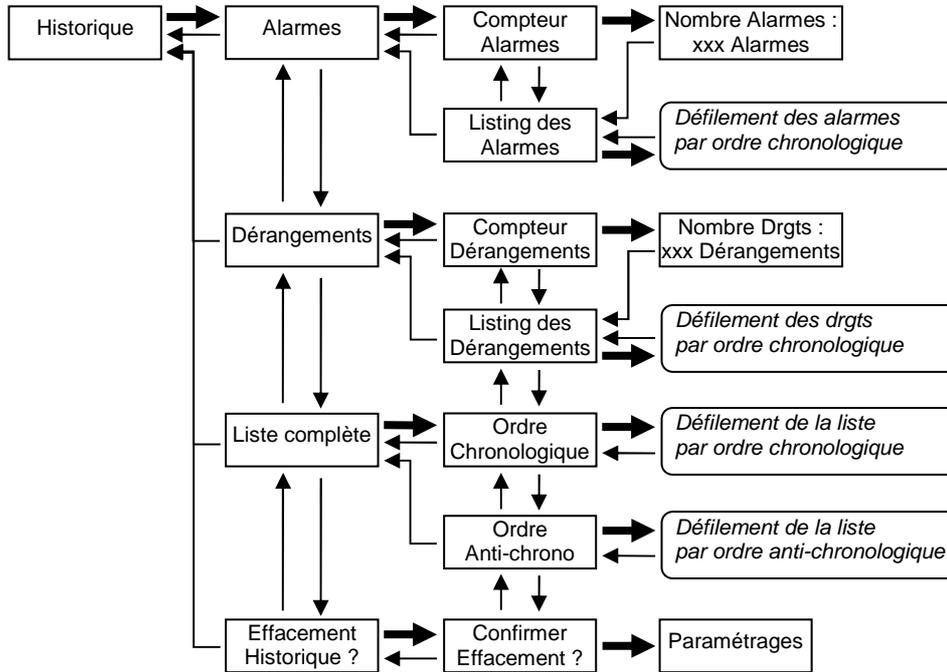
Cette fonction permet de visualiser la configuration de chaque paramètre du DLFB. Les informations concernant les relais (relais d'alarme et dérangement) ne sont apparentes que pour le modèle DLFB-R.

**17. FONCTION « RETOUR AUX REGLAGES « USINE »**

Cette fonction permet de réinitialiser le DLFB avec la configuration par défaut de tous les paramètres du sous-menu « Paramétrages ».

18. FONCTION « HISTORIQUE »

L'historique du DLFB peut contenir jusqu'à **125 évènements**, au-delà lorsqu'un nouvel évènement est enregistré, le plus ancien est supprimé (pile FIFO). A chaque évènement de l'historique est associé son horodatage.



La fonction « Historique » permet de visualiser la totalité des évènements dans l'ordre chronologique ou dans l'ordre anti-chronologique. Cependant, tous les évènements n'ont pas le même niveau de pertinence. Les évènements sont divisés en deux catégories :

- 1^{ère} catégorie d'évènements : les évènements de cette catégorie sont accessibles aux exploitants, un affichage textuel décrit l'évènement sur l'afficheur du terminal.
- 2^{ème} catégorie d'évènements : les évènements de cette catégorie sont accessibles par le support technique, ils sont affichés sur le terminal avec un numéro d'évènement.

La fonction « Historique » permet également d'obtenir des informations sur 2 évènements majeurs indépendamment des autres. Ces évènements sont :

- L'état d'alarme (alarme + alarme seuil n, n=2...7)
- L'état de dérangement (dérangement, éblouissement, encrassement)

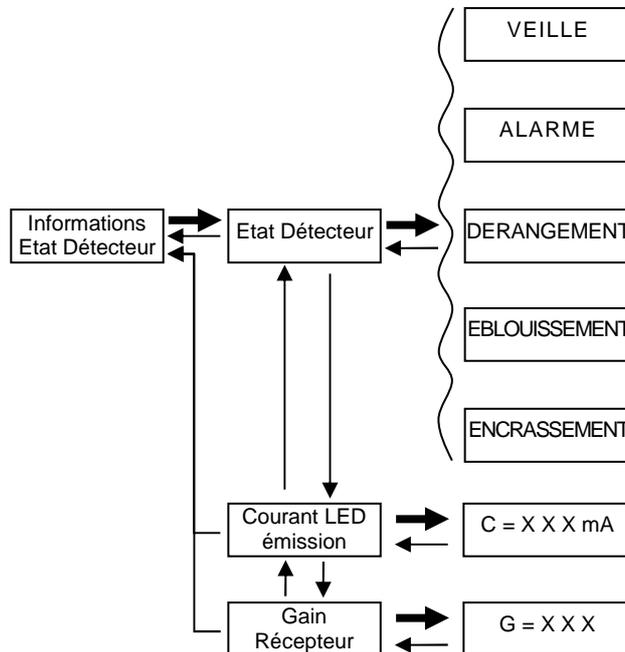
Les actions possibles sur ces 2 évènements sont :

- La visualisation du nombre de chaque évènement depuis la dernière maintenance,
- La visualisation par ordre chronologique de la date d'apparition de ces évènements.

Remarques :

- Pour avoir l'horodatage exact de chaque évènement, il faut, avant les évènements, avoir mis à l'heure le DLFB.
- Sur l'afficheur, lors du défilement des évènements, la première ligne est consacrée à la description de l'évènement et la deuxième ligne à son horodatage.

19. FONCTION « INFORMATION ETAT DU DETECTEUR »



Cette fonction possède 2 sous-fonctions :

19.1. VISUALISATION DE L'ETAT DU DETECTEUR

Cette fonction permet de visualiser l'état du DLFB sur l'afficheur du terminal ; les différents états du DLFB sont :

- Etat de veille
- Etat d'alarme
- Etat de dérangement
- Etat d'éblouissement
- Etat d'encrassement

Une impulsion lumineuse est envoyée et traitée toutes les 5 secondes et après chaque impulsion, le DLFB renvoie son état sur l'afficheur du terminal.

19.2. VISUALISATION DES PARAMETRES DE MESURE

Cette fonction permet d'avoir des informations sur :

- Le courant d'alimentation de la LED émettrice et
- Le gain de la chaîne de réception.